

zugestellt durch post.at  
amtliche Mitteilung



Gemeinde  
TELFES IM STUBAI

Ausgabe 97 – April 2015



## **GEMEINDE-NACHRICHTEN**

### ***JAHRESRECHNUNG 2014***

In der Gemeinderatssitzung vom 20.4.2015 wurde die Jahresrechnung für das Jahr 2014 einstimmig genehmigt.

Nach Vorliegen aller für das Wirtschaftsjahr 2014 relevanten Unterlagen und Belege konnte abschließend festgestellt werden, dass im Jahr 2014 die Einnahmen im ordentlichen Haushalt mit € 3.136.002,33 verbucht werden konnten, während die Ausgaben zusammen € 2.556.760,17 betrugen.

Daraus ergibt sich aus dem Wirtschaftsjahr 2014 ein Haushaltsüberschuss in der Höhe von insgesamt € 579.242,16.

Nachdem der Haushaltsüberschuss im Voranschlag 2015 mit € 300.000,-- angenommen wurde, wodurch ein Abgang in der Höhe von € 92.000,-- entstand – siehe letzte Ausgabe Luchs Nr. 96 – kann mit dem jetzt feststehenden Überschuss dieser Abgang ausgeglichen und darüber hinaus ein Betrag von ca. € 187.000,-- für anstehende Vorhaben bzw. Rücklagen verwendet werden.

Im außerordentlichen Haushalt (erstellt für den Schwimmbadneubau) betrugen die Einnahmen (Teilinanspruchnahme eines Darlehens) und Ausgaben jeweils € 512.000,--.

Nähere Auskünfte zur Jahresrechnung können über Anfrage im Gemeindeamt erteilt werden.

## **SANIERUNG / NEUBAU LÜDERITZSTEIG**

Nachdem das Projekt „Sanierung, Verbreiterung und Verlegung des Lüderitzsteiges“ bei den Verhandlungen im Jahr 2009 noch an den Voraussetzungen der Agrargemeinschaft Telfes für eine Zustimmung (teilweiser Ausbau als Wirtschaftsweg auf 2,50 m) und an der Naturschutzbehörde, die einem solchen Ausbau keine Zustimmung erteilte, scheiterte, soll nunmehr dieses Vorhaben noch heuer umgesetzt werden.

Die Arbeiten erfolgen in fünf Abschnitten beginnend bei der Einmündung des Halslbaches in den Schlickerbach auf einer Länge von 3,1 km bis zur Einbindung des Lüderitzsteiges in den „Stockerhofweg“ (Telfer Wiesen).

Die im Bauabschnitt verlaufenden Forstwege werden nicht verändert, wodurch die Bau- und Sanierungsmaßnahmen schließlich eine Länge von 2,55 km betreffen.

In Bereich der Verlegung des Steiges erfolgt der Rückbau des Bestandes.

Der Lüderitzsteig wird laut den vom Tourismusverband Stubai in Auftrag gegebenen Plan- und Projektsunterlagen in einer Breite von 1,20 m (im Bereich des steilen angrenzenden Geländes) bis zu max. 1,40 m vorgesehen, sofern diese Breite nicht bereits im Bestand gegeben ist.

Neue entstehende Böschungsflächen werden begrünt bzw. durch pflanztechnische Maßnahmen gesichert.

Die Ausführung der Bauarbeiten erfolgt unter ökologischer Bauaufsicht.

Die naturschutzrechtliche Bewilligung wurde mit Bescheid der BH Innsbruck vom 15.4.2015 erteilt.

Die Baukosten werden auf ca. € 130.000,-- geschätzt.

Die Gemeinde Telfes im Stubai leistet zu diesem Vorhaben einen Beitrag in der Höhe von € 10.000,--, die TVB-Ortsstelle Telfes € 28.000,--, die restlichen Kosten (ca. € 92.000,--) werden vom TVB Stubai getragen.

## **STUBAY**

Die Stubay Freizeitcenter GmbH hat auf Anfrage der Gemeinde bekanntgegeben, dass es für Kinder und Jugendliche unter 18 Jahren aus den Gemeinden Telfes, Fulpmes und Mieders eine Sommercard voraussichtlich zum Preis von € 142,-- geben wird. Ab dem zweiten Kind einer Familie beträgt der Preis € 120,--.

Die Card wird mit einem Foto hinterlegt und ist nicht übertragbar.

Die Sommercard gilt nicht nur in der Ferienzeit, sondern bereits ab 23. Mai 2015 bis 13. September 2015.

Erhältlich ist die Sommercard ab 11. Mai 2015 an der Kassa im Stubay (Bürger Card von Telfes mitnehmen und vorweisen).

Ausführliche Hinweise und Infos zum Sommerbetrieb und zu Veranstaltungen im Stubay erfolgen noch mit einem gesonderten Postwurf der Stubay Freizeitcenter GmbH.

## **ENTSORGUNGSZEITEN**

### **RECYCLINGHOF FULPMES – TELFES:**

Montag: von 9.00 – 12.00 Uhr  
Mittwoch: von 13.00 – 18.00 Uhr  
Freitag: von 13.00 – 17.00 Uhr

### **KOMPOSTLAGERPLATZ MIEDERS:**

Dienstag und Donnerstag: von 8.00 – 12.00 Uhr und  
von 13.00 – 18.00 Uhr

Samstag: im Zeitraum vom 11. April bis 24. Oktober 2015  
von 14.00 – 17.00 Uhr

Montag, Mittwoch nach telefonischer Terminvereinbarung  
sowie Freitagvormittag: unter der Tel.Nr. 0676 / 836866328

### **BAUSCHUTTDEPONIE MIEDERS (bei Kieswerk):**

Montag – Freitag von 7.00 - 12.00 Uhr und von 13.00 - 17.00 Uhr

Tel. 05238/52203 oder 0676/881818222

### **TIERKADAVERSAMMELSTELLE KLÄRANLAGE:**

Montag: von 7.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 15.00 Uhr  
Donnerstag: von 7.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 15.00 Uhr

Tel. 05225/63738 oder 0664/3824780

## **BRILLEN - SAMMLUNG**

**Ihre alte Brille wird noch gebraucht!**

**Haben Sie alte Brillen zuhause in den Schubladen?**

**Zwar nicht mehr in Gebrauch, aber zu schade zum Wegwerfen ...?**

Ab sofort können alte, gebrauchte Brillen beim **Recyclinghof** abgegeben werden! Einfach die nicht mehr verwendeten Brillen in die eigens dafür vorgesehene Sammelbox werfen und gleichzeitig helfen:

Unter dem Motto „Sehhilfe für Afrika“ kommen die Brillenfassungen und Gläser nämlich nach Burkina Faso, wo sie dringend benötigt werden.

Wie funktioniert die Brillensammlung?

Vor dem Versand nach Afrika werden die Brillen in der Optikerschule Hall in Tirol sortiert und nach Sehstärken gekennzeichnet. Im Idealfall ist eine Brille sofort gebrauchsfähig und kann nach dem Sehtest in Burkina Faso gleich mitgenommen werden. Teilweise kommen Brillenfassungen und Gläser getrennt zum Einsatz.

Die Schule in Burkina Faso – 2012 von der Optikerschule Hall gegründet – hat die technischen Möglichkeiten vor Ort die Gläser zu schleifen und einzusetzen.

Die erste Tiroler Brillensammlung ist eine Idee der ATM-Abfallwirtschaft Tirol Mitte, die auch für die Projektleitung verantwortlich zeichnet. Projektpartner sind das Land Tirol, die Wirtschaftskammer Tirol, SWARCO sowie die Optikerschule Hall und die HAK Hall.

[www.sehhilfeafrika.at](http://www.sehhilfeafrika.at)

## **LANDES-BLINDEN-SAMMLUNG**

Im April und Mai 2015 findet die diesjährige Landes-Blinden-Sammlung des Tiroler Blindenverbandes statt.

Dafür werden Freiwillige (z.B. Jugendliche, Pensionisten) gesucht.

20 % des Sammelbetrages erhalten die Sammler.

Wer Interesse hat, bitte im Gemeindeamt melden.

Sammellisten und –ausweise liegen im Gemeindeamt auf.

## **MÜLLSACK - BÖRSE**

Alle Haushalte, welche noch im Besitz von nicht benötigten bzw. benützten Müllsäcken sind, können diese bis **Ende Mai 2015** zum Gemeindeamt Telfes im Stubai bringen und dort abgeben.

Die abgegebenen Müllsäcke werden wie bisher in der Reihenfolge der Rückgabe zu einem Preis von € 2,50 pro Stück weiterverkauft. Nach Abzug von € 0,50 pro Stück für den Verwaltungsaufwand wird der durch den Weiterverkauf erhaltene Geldbetrag in der Folge an die Rückbringer der Müllsäcke weitergeleitet.

## **INFOS TOURISMUSVERBAND**

Gerne informieren wir auch heuer wieder über die Tätigkeiten des Ortsausschusses Telfes und über die Initiative des Hauptverbandes in Telfes.

- **Lüderitzsteig**, Sanierung (siehe Extrabericht in dieser Ausgabe)
- **Geocaching**, Errichtung zweier Schatzsuche-Routen mit tollen Sachpreisen am Ziel. Einmal zur Pfarrachalm und einmal durchs Dorf über Luimes zur Kirchbrücke. Info: [www.stubai.com](http://www.stubai.com) (Interaktive Karte) & [www.geocaching.com](http://www.geocaching.com)
- **Stubai Naturschauplätze**, insgesamt werden 25 im ganzen Tal errichtet, um besondere Aussichtspunkte ansprechend zu inszenieren. Einer davon wird 2015 in Telfes errichtet.
- **StuBay**, Subventionierung des neuen Erlebnisschwimmbades.
- **Rosendorf**, Pflege der bestehenden Beete, Errichtung einer weiteren Station im Unterdorf, Einladung zum Essen als Dank für alle 38 Freiwilligen Betreuer

einer Rosenstation, eigener Rosendorf-Folder, eigener Rosenshop im Hotel Montana.

- **Greifvogelpark**, Neugestaltung des Eingangsbereiches.

- **Vermieter - Ausflug**, informativer Austausch für alle Telfer Gastgeber, heuer im Theater Waldschlössl.

- **Genusswandern**, für Betriebe mit selbstgemachten und lokalen Köstlichkeiten wurden Genusswander - Routen erstellt, um diese hervorzuheben. Telfes – Stockerhof - Kirchbrücke (Rosen) und Schlickeralm (Käse).  
Info: siehe Genusswander-Folder.

- **Werbung**, eigens wurde auf "Youtube", neben der Fanpage auf "Facebook", ein Werbekanal für das "Wintersport & Rosendorf Telfes im Stubai" erstellt. Weiters wurden alle Attraktionen rund um das Rosendorf auf Buchungsplattformen ver-ankert. In der "Kleinen Zeitung" erschien ein halbseitiger Bericht über das Rosendorf.

Alle allgemeinen jährlichen Tätigkeiten, wie die PFLEGE UND ERHALTUNG der Sitzbänke, der Wanderwege und Steige, die UNTERSTÜTZUNG der Kinder-Schikarten, der Vereine, div. Einrichtungen und Veranstaltungen, werden wie gewohnt ausgeführt.

## ***INFOS BÜCHEREI TELFES***

Die Bücherei Telfes besteht nun seit 60 Jahren.

ür Alt und Jung gibt es immer wieder neue  
Bücher, Filme und Hörbücher.

Wir haben für Euch geöffnet:

Dienstag von 9 bis 10 Uhr und von 17 -19 Uhr  
Freitag von 17 – 19 Uhr.

Wir freuen uns über alle Besucher, auch einfach vorbeischaun kann man bei uns.

Einen schönen Sommer wünscht das Büchereiteam.

## ***TAGESPFLEGE VINZENZHEIM NEUSTIFT***

**Unser neues Tageszentrum ist ein attraktives Angebot für Menschen,  
die ihre vertraute Umgebung nicht dauerhaft verlassen wollen,  
aber dennoch tagsüber professionell betreut werden möchten.**

**Tagespflege** richtet sich an ältere, pflegebedürftige Menschen, die alleine zu Hause oder bei ihren Angehörigen wohnen und von diesen versorgt und gepflegt werden.

Damit Sie tagsüber nicht alleine sind, weil die pflegenden Personen vielleicht aus privaten oder beruflichen Gründen verhindert sind, haben wir im Vinzenzheim die Möglichkeit geschaffen, dass Sie sich in einer **familiären Atmosphäre an bis zu 5 Tagen in der Woche bei uns wohl fühlen können.**

**Wir bieten für unsere Tagesgäste ein eigenes abwechslungsreiches Tages- und Wochenprogramm an.**

Ein eigener Fahrdienst sorgt dafür, dass Sie sicher morgens abgeholt und am späten Nachmittag wieder nach Hause gebracht werden.

Ein Team qualifizierter Mitarbeiter betreut Sie und bietet Ihnen pflegerische Hilfe an.

**Nutzen Sie die Möglichkeit, einen für Sie kostenlosen Probetag in der Tagespflege zu verbringen.**

**Tagespflege** richtet sich natürlich auch an Angehörige von pflegebedürftigen Menschen, d.h. wir übernehmen die Pflege und Betreuung während Sie:

- wichtige Termine wie Behörden-, Arzttermine etc. wahrnehmen können
- einfach nur einen Tag Pause machen wollen, um neue Kraft zu tanken
- Weiters gibt es
- eine eigene Wohnküche,
- ein Wohnzimmer,
- einen eigenen Ruheraum,
- eine eigene Nasszelle mit WC und Bad

#### **Leistungen**

- Alle Pflegeleistungen (Körperpflege, Medikamentenservice, Blutdruck-, Blutzuckerkontrollen, Verbandswechsel, etc.)
- Therapeutische Angebote (Sitzturnen, Physiotherapie)
- Organisation von Arztterminen und Visiten
- Abwechslungsreiches und interessantes Wochenprogramm
- Sämtliche Mahlzeiten Verpflegung inklusive
- Friseurservice und Fußpflege gegen Gebühr

#### **KONTAKT:**

**05226/2259/10 –Heimleitung**

**05226/2259/14 – Leitung  
Tagespflege**

#### **Halbtags:**

**€ 15,84**

#### **Ganztags:**

**€ 28,05**

**(Preise bei voller Förderung),  
die Förderung beträgt bis zu 70% bei  
Einkommen bis zu € 1200 und reduziert sich  
bei höheren Einkommen jeweils in einige  
Prozentpunkte)**

**Fahrtkostenzuschuss: € 5 pro Fahrt**

**NÄHERE INFO BEI DER HEIMLEITUNG**

# ALFATELEFON

## Lesen und Schreiben

ist nicht für jeden eine Selbstverständlichkeit. Seit Veröffentlichung der OECD-Studie PIAAC („PISA für Erwachsene“) ist bekannt, dass in Österreich rund eine Million Menschen nicht über jene schriftsprachlichen Kenntnisse verfügen, die in ihrem Lebensumfeld – privat oder beruflich – vorausgesetzt werden.

Dabei handelt es sich nicht nur um Migrant\_innen. Es sind Menschen aus unserer Nachbarschaft, die täglich darum bemüht sind ihre Defizite zu verstecken und deshalb jede Situation vermeiden, in der sie etwas schreiben müssten.

Neben der ständigen Angst entdeckt zu werden, sind Ausgrenzung vom gesellschaftlichen Leben, ein hohes Arbeitslosigkeitsrisiko, erhöhte Armutsgefährdung, Ausschluss von Weiterbildung und dadurch fehlende Entwicklungschancen die Folgen.

Mittlerweile gibt es ein gut ausgebautes Kursangebot in ganz Österreich, das allen Kurssuchenden kostenfrei zur Verfügung steht. Damit alle Menschen, die das wollen, dieses Angebot in Anspruch nehmen können, müssen sie oder vermittelnde Personen im Umfeld aber auch darüber Bescheid wissen. Weitersagen ist erlaubt! ☺

Das kostenlos erreichbare **Alfatelefon Österreich 0800 244 800** ist eine überregionale und überinstitutionale Beratungsstelle, wo alle Informationen über Kursangebote zusammenlaufen. Geschulte Berater\_innen geben dort über das am besten passende Kursangebot Auskunft und beantworten alle Fragen, die das Thema Basisbildung und Alphabetisierung betreffen.

Weitere Informationen finden Sie auf:

[www.basisbildung-alphabetisierung.at](http://www.basisbildung-alphabetisierung.at)  
[www.facebook.com/basisbildung](https://www.facebook.com/basisbildung)



## BEILAGE

- Tag der Sonne 2015

IMPRESSUM:

Medieninhaber und Herausgeber – Gemeinde Telfes i. St.  
Für den Inhalt verantwortlich – Bgm. Georg Viertler  
Redaktion – Sek. Egon Maurberger